

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
23 March 2012  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Тринадцатая сессия**  
Женева, 21 мая – 4 июня 2012 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного**  
**комиссара по правам человека в соответствии**  
**с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21**  
**Совета по правам человека**

**Алжир<sup>1</sup>**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Доклад представлен в краткой форме в связи с ограничениями по объему документа. Полный текст приведен в документе, ссылка на который указана. Настоящий доклад не содержит каких-либо мнений, суждений или соображений со стороны УВКПЧ, кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, изданных УВКПЧ. Доклад соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в решении 17/119. Включенная в доклад информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и изменений, имевших место в течение этого периода.

<sup>1</sup> Представлено с опозданием.

## I. Общая информация и рамочная основа

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

#### Универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup>

	<i>Положение в течение предыдущего цикла</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицирован/ не присоединилось</i>
<i>Ратификация, присоединение, правопреемство</i>	МКЛРД (1972 год) МПЭСКП (1989 год) МПГПП (1989 год) КЛДЖ (1996 год) КПП (1989 год) КПР (1993 год) ФП-КПР-ТД (2006 год) МКПТМ (2005 год)	КПИ (2009 год) КПР-ФП-ВК (2009 год)	МПГПП-ФП 2 ФП-КПП КНИ (только подписание, 2007 год)
<i>Оговорки, заявления и/или соображения</i>	МПЭСКП: ст. 1, 8, 13, 14 и 23 МПГПП: ст. 2 КЛДЖ: ст. 2, 9, 15, 16 и 29 КПР: 13, 14, 16 и 17 МКПТМ: ст. 92	КПР-ФП-ВК: ст. 3	–
<i>Процедуры подачи жалоб<sup>3</sup></i>	МКЛРД: ст. 14 (1989 год) МПГПП-ФП 1 (1989 год) КПП: ст. 22 (1989 год)	–	ФП-КЛДЖ ФП-МПЭСКП ФП-КПИ (только подписание, 2007 год) КНИ: ст. 31 МКПТМ: ст. 77

#### Другие важные международно-правовые договоры

	<i>Положение в течение предыдущего цикла</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицирован</i>
<i>Ратификация, присоединение, правопреемство</i>	Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него  Беженцы и апатриды, 1954 год <sup>4</sup>  Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним <sup>5</sup>		Римский статут Международного уголовного суда (только подписание)  Апатриды, 1961 год <sup>6</sup>  Дополнительный протокол III к Женевским конвенциям 1949 года <sup>7</sup>  Конвенция МОТ № 169 о коренных

<i>Положение в течение предыдущего цикла</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицирован</i>
Основные конвенции МОТ <sup>8</sup>		народах и народах, ведущих племенной образ жизни
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования		Конвенция МОТ № 189 о домашних работниках
Палермский протокол <sup>9</sup>		

1. В 2010 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКО) призвал Алжир рассмотреть вопрос о ратификации ФП-КЭСКО<sup>10</sup>, а Комитет по трудящимся-мигрантам (КТМ) предложил Алжиру рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 143 о трудящихся-мигрантах<sup>11</sup>. В 2008 году Комитет против пыток (КПП) призвал Алжир ратифицировать МКЛРД, КПИ, КПр-ФП-ВК, МПГПП-ФП 2, ФП-КЛДЖ<sup>12</sup> и ФП-КПП как можно скорее<sup>13</sup> и рекомендовал ему ратифицировать Римский статут МУС<sup>14</sup>. УВКБ рекомендовало Алжиру присоединиться к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства<sup>15</sup>.

2. В 2012 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) призвал Алжир ускорить ратификацию ФП-КЛДЖ<sup>16</sup>. КЛДЖ рекомендовал ускорить законодательные реформы, с тем чтобы позволить ему снять оговорки к статье 2, пункту 4 статьи 15 и статье 16 Конвенции<sup>17</sup>.

## **В. Конституционная и законодательная основа**

3. В 2011 году Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение выразил обеспокоенность по поводу статьи 46 принятой на референдуме Хартии мира и национального примирения, которая нарушает право на свободу мнений и их свободное выражение согласно Комитету по правам человека<sup>18</sup>.

## **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики**

<i>Национальное учреждение по правам человека<sup>19</sup></i>	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Положение в нынешнем цикле</i>
Национальная консультативная комиссия по поощрению и защите прав человека (НККПЗПЧ) <sup>20</sup>	А (2003)	В (2007) В (2010)

4. В марте 2009 года Подкомитет по аккредитации рекомендовал аккредитовать НККПЗПЧ со статусом категории В и призвал НККПЗПЧ обратиться за помощью к УВКПЧ и региональной сети НПУ<sup>21</sup>. В октябре 2010 года Подкомитет подтвердил статус категории В<sup>22</sup>.

5. КЭСКИ рекомендовал укрепить НККПЗПЧ, с тем чтобы привести ее в полное соответствие с Парижскими принципами и обеспечить ее независимое функционирование<sup>23</sup>. КПП вынес аналогичную рекомендацию<sup>24</sup>.

## II. Сотрудничество с правозащитными механизмами

### A. Сотрудничество с договорными органами<sup>25</sup>

#### 1. Положение с представлением докладов

<i>Договорный орган</i>	<i>Последние заключительные замечания перед обзором</i>	<i>Последний доклад, представленный за период с последнего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	Март 2001 года	--	--	Пятнадцатый и шестнадцатый доклады просрочены с 2003 года, семнадцатый – с 2005 года, и восемнадцатый – с 2007 года
КЭСКИ	Ноябрь 2001 года	Декабрь 2007 года	Июнь 2010 года	Пятый доклад подлежит представлению в 2015 году
Комитет по правам человека	Ноябрь 2007 года	--	--	Четвертый доклад просрочен с 2011 года
КЛДЖ	Январь 2005 года	Третий и четвертый доклады, июнь 2009 года	Март 2012 года	Пятый доклад подлежит представлению в 2016 году
КПП	Ноябрь 1996 года	--	Май 2008 года	Четвертый доклад подлежит представлению в 2012 году
КПР КПР-ФП-ТД	Сентябрь 2005 года	Июнь 2009 года	--	Ожидает рассмотрения Первоначальные доклады КПР-ФП-ТД и КПР-ФП-ВК просрочены с 2009 и 2011 годов, соответственно
КТМ	--	Июнь 2008 года	Май 2010 года	Второй доклад подлежит представлению в 2012 году
КПИ	--	--	--	Первоначальный доклад подлежит представлению в 2012 году

## 2. Ответы на конкретные запросы договорных органов в отношении последующих мер

### Заключительные замечания

<i>Договорный орган</i>	<i>Подлежит представлению</i>	<i>Вопрос</i>	<i>Срок фактического представления</i>
КПП <sup>26</sup>	--	Контртеррористические меры <sup>27</sup> Контроль над местами содержания под стражей <sup>28</sup> Расследования насильственных исчезновений <sup>29</sup> Насилие в отношении женщин <sup>30</sup>	Частично в 2008 году

### Соображения

<i>Договорный орган</i>	<i>Количество высказанных соображений</i>	<i>Статус</i>
Комитет по правам человека	2 <sup>31</sup>	Последующий диалог продолжается

## В. Сотрудничество со специальными процедурами<sup>32</sup>

	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Нынешнее положение</i>
Постоянно действующее приглашение	Нет	Нет
Совершенные поездки	Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин (21–31 января 2007 года) Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений (16–26 сентября 2002 года)	Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение (апрель 2011 года) Специальный докладчик по вопросу о праве на достаточное жилище (10–19 июля 2011 года) <sup>33</sup>
Согласованные в принципе поездки		Независимый эксперт по вопросу о питьевой воде и санитарным услугам
Запрошенные поездки	Специальный докладчик по вопросу о пытках (2007 год) Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (5 февраля 2007 года)	Специальный докладчик по вопросу о пытках Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях

<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Нынешнее положение</i>
Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям (25 августа 2000 года)	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям (2008, 2010, 2011 годы) <sup>34</sup>
Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом (1 июня 2006 года)	Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом (2010 год)
	Рабочая группа по произвольным задержаниям (2009 год)
	Независимый эксперт по вопросу о культурных правах (2010 год)
	Независимый эксперт по вопросу о внешней заложности (2011 год)
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения и призывы к незамедлительным действиям</i>	В течение отчетного периода было направлено 20 сообщений. Правительство ответило на 10 из этих сообщений.

6. С момента своего создания Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям (РГНИИ) препроводила правительству сведения по 2 987 случаям; из них 18 случаев были выяснены на основе информации, предоставленной источником, девять случаев были выяснены на основе информации, предоставленной правительством, и 2 960 случаев остаются невыясненными<sup>35</sup>.

7. КПП призвал Алжир разрешить посетить страну Специальному докладчику по вопросу о пытках, Специальному докладчику по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, РГНИИ и Специальному докладчику по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом<sup>36</sup>.

### **С. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ)**

8. В 2008, 2009 и 2010 годах Алжир вносил финансовые взносы в УВКПЧ, а также в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток и Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения<sup>37</sup>.

### **III. Осуществление международных обязательств в области прав человека, учитывая применимое гуманитарное право**

#### **A. Равенство и недискриминация**

9. КЛДЖ с беспокойством отметил продолжающееся применение содержащихся в Семейном кодексе дискриминационных положений, закрепляющих более низкий правовой статус женщин в ряде областей<sup>38</sup>. КЛДЖ настоятельно призвал Алжир систематически пересматривать свои законы в целях изменения или отмены гендерных дискриминационных положений<sup>39</sup>.

10. В 2011 году Комитет экспертов МОТ просил Алжир способствовать осуществлению своей национальной политики по обеспечению женщинам равенства возможностей и равенства в обращении в сфере труда и занятости<sup>40</sup>. Комитет выразил надежду на то, что новый Трудовой кодекс запретит сексуальные домогательства *quid pro quo* и притеснения, вызванные враждебной производственной средой<sup>41</sup>.

11. В 2010 году Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин заявил, что законы и меры политики не позволили поставить заслон дискриминации *де-юре* и/или *де-факто* и изменить укоренившиеся взгляды и стереотипы, низводящие женщин в подчиненное положение. Патриархальный менталитет и проблемы в области толкования и применения закона, в частности, способствуют повышению уязвимости женщин к насилию<sup>42</sup>.

12. КЭСКОП рекомендовал ввести законодательные поправки для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, повысить представленность женщин на государственных и директивных должностях, сократить различия в оплате труда мужчин и женщин и устранить стереотипные взгляды и традиционные нормы в отношении женщин и мужчин<sup>43</sup>. КЛДЖ вынес аналогичные рекомендации<sup>44</sup>.

13. Комитет экспертов МОТ настоятельно призвал Алжир обеспечить, чтобы новые положения Трудового кодекса запрещали дискриминацию по всем признакам, изложенным в Конвенции МОТ № 111 о дискриминации в области труда и занятий, в том числе по признакам расы, цвета кожи, религии и национального происхождения<sup>45</sup>.

#### **B. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

14. В 2010 году Алжир проголосовал за резолюцию 65/206 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Мораторий на применение смертной казни". В своем докладе за 2009 год Генеральный секретарь отметил, что Алжир является одной из стран-аболиционистов *де-факто*, в которой последний случай смертной казни имел место в 1993 году<sup>46</sup>.

15. КПП отметил квалификацию пытки как уголовного преступления в тексте внесенных в Уголовный кодекс поправок<sup>47</sup>, мораторий на смертную казнь, применяемый с 1993 года<sup>48</sup>, и неприбегание Алжиром к практике обращения к третьему государству, в которое предусмотрено экстрадировать, возвратить или выслать какое-либо лицо с требованием предоставить дипломатические гарантии<sup>49</sup>.

16. КПП рекомендовал судебным органам выявлять, преследовать и наказывать лиц, виновных в насильственных исчезновениях. Алжир должен опубликовать окончательный доклад Специальной национальной комиссии по исчезнувшим лицам<sup>50</sup>.
17. КПП вновь выразил обеспокоенность по поводу серьезного характера утверждений о пытках и рекомендовал, в частности, создать механизм контроля<sup>51</sup>.
18. КПП рекомендовал обеспечить соблюдение на практике законной продолжительности предварительного заключения и права задержанных на доступ к адвокату и врачу<sup>52</sup>; создать национальный реестр задержанных лиц, в том числе тех, которые содержатся в учреждениях, подчиненных Департаменту разведки и безопасности<sup>53</sup>; обеспечить установление контроля за местами содержания под стражей со стороны гражданской пенитенциарной администрации и прокуратуры<sup>54</sup>; и создать национальный механизм по организации периодических посещений всех мест содержания под стражей<sup>55</sup>.
19. Во время посещения страны в 2010 году Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин выявила многочисленные проблемы, требующие первоочередного внимания: необходимость эффективного осуществления и толкования закона, усиления институциональных рамок защиты и внедрения эффективных механизмов взаимодействия с гражданским обществом<sup>56</sup>. КЛДЖ настоятельно призвал Алжир принять законодательство о насилии в отношении женщин, включая насилие в семье, и включить в Уголовный кодекс определение изнасилования, включая изнасилование в браке и другие сексуальные преступления<sup>57</sup>.
20. Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище подчеркнула, что насилие в отношении женщин и право на достаточное жилище тесно связаны между собой. Она призвала правительство обеспечить достаточное количество приютов для жертв<sup>58</sup>.
21. КЭСКИП рекомендовал Алжиру внести изменения в законодательство, с тем чтобы запретить бытовое насилие, включая супружеское изнасилование, и запретить телесные наказания детей в семье и в учреждениях альтернативного ухода<sup>59</sup>. КПП вынес аналогичную рекомендацию<sup>60</sup>.
22. КТМ настоятельно призвал Алжир обеспечить надлежащую защиту и помощь жертвам торговли людьми в соответствии с Рекомендуемыми принципами и руководящими положениями по вопросу о правах человека и торговле людьми, разработанными Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (E/2002/68/Add.1)<sup>61</sup>.
23. Комитет экспертов МОТ просил Алжир обеспечить расследование всех случаев торговли детьми и их сексуальной эксплуатации<sup>62</sup>.
24. УВКБ одобрило криминализацию Алжиром всех форм торговли людьми<sup>63</sup>. Вместе с тем Алжир не принял мер, предусматривающих создание приютов для жертв<sup>64</sup>. Многие женщины оказались жертвами нарушений прав человека в виде торговли людьми, сексуальной эксплуатации и принудительного труда<sup>65</sup>. КЛДЖ рекомендовал усилить механизмы и процедуры, имеющие целью обеспечить, чтобы женщины и девочки-беженки не подвергались сексуальному и гендерно обусловленному насилию и жестокому обращению<sup>66</sup>.



25. КЭСКП рекомендовал активизировать усилия по борьбе с детским трудом, в том числе путем систематических проверок условий труда, организации обязательной профессиональной подготовки для сотрудников полиции и проведения кампаний по повышению уровня информированности детей и родителей<sup>67</sup>.

26. Комитет экспертов МОТ просил Алжир обеспечить, чтобы защита, предоставляемая Конвенцией МОТ (№ 138) о минимальном возрасте для приема на работу, применялась в отношении детей, занимающихся самостоятельной хозяйственной деятельностью<sup>68</sup>.

### **С. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права**

27. КПП рекомендовал Алжиру уточнить, что положение об освобождении от преследования ни в коем случае не применяется к таким преступлениям, как пытка, включая изнасилование, и насильственное исчезновение; гарантировать систематическое и беспристрастное расследование всех актов пыток, совершенных в прошлом или в последнее время; обеспечить, чтобы лица, виновные в совершении этих актов, подверглись преследованию и понесли наказание, а потерпевшие получили возмещение<sup>69</sup>.

28. КПП рекомендовал обеспечить: преследование и наказание лиц, которые, как было установлено, виновны в изнасиловании нескольких тысяч женщин во время внутреннего конфликта; создание независимой комиссии по расследованию таких актов и обнародование результатов расследования; предоставление всем жертвам надлежащего возмещения и социальной реадaptации<sup>70</sup>. КЭСКП вынес аналогичную рекомендацию<sup>71</sup>.

29. КПП заявил, что Алжиру следует гарантировать каждому лицу, утверждающему, что оно подверглось пыткам, доступ к эффективным средствам правовой защиты. Алжиру следует также проинформировать общественность о праве обращения в Комитет<sup>72</sup>.

30. КЭСКП рекомендовал учредить национальное антикоррупционное агентство<sup>73</sup>.

### **Д. Право на вступление в брак и семейную жизнь**

31. КЭСКП рекомендовал пересмотреть Семейный кодекс для обеспечения запрещения многоженства, отмены правового требования в отношении института брачного опекуна и полного признания по закону и без каких-либо исключений брака, заключаемого между женщиной-мусульманкой и мужчиной-немусульманином<sup>74</sup>. КЛДЖ вынес аналогичные рекомендации<sup>75</sup>.

32. УВКБ рекомендовало Алжиру выдать свидетельства о рождении всем детям, родившимся на его территории, независимо от статуса их родителей<sup>76</sup>.

## **Е. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

33. ЮНЕСКО заявила, что политический климат способствовал ослаблению полного осуществления права на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний<sup>77</sup>. В ходе своей поездки в страну в 2011 году Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение настоятельно призвал правительство не применять силу против мирных демонстрантов и признать право родственников пропавших без вести лиц публично выразить свое мнение<sup>78</sup>.

34. Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение заявил, что журналисты сталкиваются с рядом проблем и подвергаются запугиванию с применением правовых санкций, что препятствует их работе<sup>79</sup>. ЮНЕСКО рекомендовала ввести в действующее законодательство положения, гарантирующие свободу информации<sup>80</sup>, а также исключить из Уголовного кодекса и Кодекса о печати преступления в сфере печати<sup>81</sup>. Отметив, что в сентябре 2011 года Совет министров одобрил проект закона, отменяющий лишение свободы работников печати<sup>82</sup>, ЮНЕСКО рекомендовала повысить безопасность условий работы журналистов<sup>83</sup>.

35. Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение рекомендовал парламенту принять закон о доступе к публичной информации<sup>84</sup>. Он подтвердил рекомендацию Комитета по правам человека о том, чтобы Алжир восстановил организацию независимых журналистов для решения вопросов профессиональной этики и поведения<sup>85</sup>. Отметив, что из-за широко используемого закона о диффамации практикуется самоцензура<sup>86</sup>, ЮНЕСКО рекомендовала Алжиру создать независимый орган по регулированию оборота аудиовизуальной продукции<sup>87</sup>.

36. Хотя в 1998 году в Кодекс о печати были внесены поправки, разрешающие частное вещание, лицензий частным вещателям предоставлено еще не было<sup>88</sup>. ЮНЕСКО рекомендовала Алжиру разрешить деятельность частных вещательных компаний и выдать им лицензии<sup>89</sup>.

37. КЛДЖ рекомендовал Алжиру увеличить нижнюю квоту представленности женщин в избирательных списках для выборов на всех уровнях до не менее 30%<sup>90</sup>.

## **Е. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

38. Комитет экспертов МОТ просил Алжир обеспечить, чтобы ни один работник не приговаривался к лишению свободы, включая обязательство работать, за участие в забастовке<sup>91</sup>.

39. МОТ напомнила, что право создавать организацию должно гарантироваться работникам и работодателям без различия или дискриминации и что иностранные рабочие тоже должны иметь право на создание организаций<sup>92</sup>. КЭСКО вынес аналогичную рекомендацию<sup>93</sup>.

40. КЭСКО рекомендовал снизить уровень безработицы среди женщин и молодых алжирцев и создать национальный механизм для мониторинга осуществления Плана действий по поощрению занятости 2008 года<sup>94</sup>. КЛДЖ рекомендо-

вал Алжиру принять упреждающие меры, включая временные меры, для содействия обеспечению равных возможностей для женщин в сферах трудоустройства и профессиональной деятельности и равного обращения с ними<sup>95</sup>.

## **Г. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

41. КЭСКОП рекомендовал Алжиру обеспечить достаточный жизненный уровень трудящихся и членов их семей, а также предпринять шаги для решения проблемы низкого уровня заработной платы в государственном секторе, и в частности для улучшения условий труда и социальной защиты работников здравоохранения и образования<sup>96</sup>. КЛДЖ рекомендовал создавать женщинам в сельской местности условия для приносящих доход видов деятельности<sup>97</sup>.

42. Во время поездки в страну в 2011 году Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище отметила, что во многих трущобных районах не обеспечены минимальные достойные условия жизни и что в 2005 году правительство приступило к осуществлению политики, направленной на полную ликвидацию трущоб к 2014 году. С момента внесения семей в списки ожидания до фактического получения ими жилья в рамках государственной жилищной программы может пройти значительный срок<sup>98</sup>. КЭСКОП рекомендовал обеспечить выполнение планов строительства нового социального жилья<sup>99</sup>.

43. Специальный докладчик настоятельно призвала правительство начать подлинный диалог с целью разработки жилищной политики и внедрения постоянных механизмов контроля за осуществлением этой политики. Она рекомендовала, в частности, создать независимое агентство по жилищным вопросам<sup>100</sup> и обеспечить возможность обжалования или отмены ордеров о выселении<sup>101</sup>. КЭСКОП настоятельно призвал Алжир обеспечить, чтобы лица, которые были принудительно выселены, получили адекватную компенсацию или альтернативное жилье<sup>102</sup>.

44. УВКБ заявило, что в условиях отсутствия официального признания статуса беженцев и просителей убежища из стран Африки к югу от Сахары эти лица лишены большей части прав, включая право на доступ к рынку труда и надлежащему жилью<sup>103</sup>.

## **Н. Право на здоровье**

45. В проекте документа ЮНИСЕФ по страновой программе за 2011 год указано, что из-за сохраняющихся различий будет трудно достичь Целей развития тысячелетия в области снижения младенческой и материнской смертности<sup>104</sup>. Коэффициент материнской смертности в два-три раза выше на юге (182 на 100 000 живорожденных), чем на севере (85)<sup>105</sup>. Сахарские беженцы, которые более 30 лет живут в тяжелых условиях в лагерях Тиндуфа, также считаются одной из самых уязвимых групп населения<sup>106</sup>.

46. КЭСКОП рекомендовал обеспечить всеобщий доступ к первичной медико-санитарной помощи, а также надлежащее снабжение медикаментами и материалами и их распределение в общественных учреждениях здравоохранения<sup>107</sup>.

## I. Право на образование

47. В проекте документа ЮНИСЕФ по страновой программе за 2011 год указано, что доля молодых людей, продолжающих обучение в средней школе после окончания начальной школы, составляет 51% на юге страны по сравнению с 66% на национальном уровне<sup>108</sup>. Влияние традиционных ценностей в южных и горных районах является одним из основных препятствий для обучения девочек<sup>109</sup>. КЛДЖ рекомендовал Алжиру снизить высокие показатели отсева девочек на уровне средних и старших классов средней школы<sup>110</sup>.

48. КЭСКО рекомендовал устранить региональные различия в доступе к образованию и охвате детей школьным образованием путем создания новых учреждений и расширения системы школьного транспорта<sup>111</sup>. КЛДЖ рекомендовал разработать показатели для оценки эффективности национальной стратегии по повышению уровня грамотности на 2007–2016 годы<sup>112</sup>.

## J. Культурные права

49. КЭСКО рекомендовал Алжиру признать амазигский язык в качестве официального языка и активизировать свои усилия по обеспечению преподавания амазигского языка и культуры во всех регионах и на всех уровнях образования<sup>113</sup>.

## K. Инвалиды

50. ЮНЕСКО отметила, что была принята правовая норма, предусматривающая защиту прав инвалидов. В Законе № 02-09 от 8 мая 2002 года были закреплены все права, предусмотренные в этой области международными договорами<sup>114</sup>.

## L. Мигранты, беженцы и просители убежища

51. КТМ настоятельно призвал Алжир обеспечить, чтобы трудящиеся-мигранты, в том числе с неурегулированным статусом, пользовались теми же правами, что и его граждане, по законодательству и на практике, в том что касается подачи жалоб на нарушения их прав человека и получения доступа к механизмам отстаивания их прав в судах<sup>115</sup>. КПП вынес аналогичную рекомендацию<sup>116</sup>. КТМ рекомендовал Алжиру принять меры для обеспечения того, чтобы заключение под стражу трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом применялось лишь в качестве крайней меры<sup>117</sup>, и настоятельно призвал Алжир привести свое законодательство, которое квалифицирует неупорядоченную миграцию в качестве уголовного преступления, в соответствие с положениями Конвенции<sup>118</sup>. КЛДЖ рекомендовал обеспечить, чтобы беженцы и просители убежища, в частности женщины и девочки, не наказывались за незаконный въезд и пребывание в стране<sup>119</sup>.

52. УВКБ рекомендовало принять национальное законодательство, закрепляющее право на убежище в Алжире, и укрепить потенциал органов власти, включая судебную систему, полицию, жандармерию и пограничные органы, которые занимаются лицами, на которых распространяется мандат УВКБ<sup>120</sup>.

53. УВКБ рекомендовало выполнять Конвенцию 1951 года и национальный закон № 08-11, которые, в частности, освобождают лиц, нуждающихся в международной защите, от наказания за незаконный въезд и пребывание в стране<sup>121</sup>.

## **М. Внутренне перемещенные лица**

54. КЭСКИП рекомендовал облегчить возвращение внутренне перемещенных лиц в районы их происхождения и повысить жизненный уровень в сельских районах, с уделением особого внимания доступу к безопасной питьевой воде, общей инфраструктуре и качественным услугам здравоохранения<sup>122</sup>.

## **Н. Права человека и контртеррористические меры**

55. КПП рекомендовал Алжиру обеспечить, чтобы меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, не нарушали обязательств, принятых Алжиром в соответствии с Конвенцией<sup>123</sup>, а также повысить минимальный возраст наступления уголовной ответственности по делам, касающимся терроризма, до уровня, соответствующего общепринятым международным нормам по этому вопросу<sup>124</sup>.

### *Примечания*

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments may be found in Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org>. Please also refer to the United Nations compilation from previous cycle (A/HRC/WG.6/1/DZA/2).

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

<sup>3</sup> In the previous compilation a table contained information on Recognition of specific competences of treaty bodies namely, Individual complaints: ICERD, art. 14, CAT, art. 22,

- ICRMW, art. 77, and CED, art. 31; Inquiry procedure: OP-CEDAW, arts. 8 and 9; CAT, art. 20; OP-CRPD, arts. 6 and 7; Inter-State complaints: ICCPR art. 41, ICRMW art. 76, and CED art. 32.
- <sup>4</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, and 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons.
- <sup>5</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); and Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>6</sup> 1961 Convention on the Reduction of Statelessness
- <sup>7</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III).
- <sup>8</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>9</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>10</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 24.
- <sup>11</sup> CMW/C/DZA/CO/1, para. 11.
- <sup>12</sup> CAT/D/DZA/CO/3, para. 21.
- <sup>13</sup> Ibid., para. 22.
- <sup>14</sup> Ibid., para. 23.
- <sup>15</sup> UNHCR submission to the UPR on Algeria, p. 5.
- <sup>16</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3–4, para. 50.
- <sup>17</sup> Ibid., para. 14 b).
- <sup>18</sup> Press statement of 17 April 2011.
- <sup>19</sup> According to article 5 of the Rules of Procedure for the ICC Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (Fully in compliance with each of the Paris Principles); B: Non-Voting Member (Not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination); C: No Status (not in compliance with the Paris Principles).
- <sup>20</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see AHRC/16/77, Annex.
- <sup>21</sup> ICC Sub-Committee on Accreditation Report A/HRC/13/45, January 2010, para. 5.1, pp. 22–23.
- <sup>22</sup> ICC Sub-Committee on Accreditation Report A/HRC/16/77, January 2011 para. 15, p. 6.
- <sup>23</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 6.
- <sup>24</sup> CAT/D/DZA/CO/3, para. 8.
- <sup>25</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |       |  |
|-------|--|
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights            |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |

CAT            Committee against Torture  
 CMW          Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and  
 Members of their families.

- <sup>26</sup> CAT/D/DZA/CO/3, para. 26.  
<sup>27</sup> Ibid., para.4.  
<sup>28</sup> Ibid., para.6.  
<sup>29</sup> Ibid., para.12.  
<sup>30</sup> Ibid., para.15.  
<sup>31</sup> A/65/40 (Vol.I) pp. 112 and 127.  
<sup>32</sup> Abbreviations used follow those contained in the Communications Report of Special Procedures, A/HRC/18/51.  
<sup>33</sup> A/HRC/19/53/Add. 27.  
<sup>34</sup> See A/HRC/19/58/Rev.1, Annex I, para. 9.  
<sup>35</sup> A/HRC/19/58.  
<sup>36</sup> CAT/D/DZA/CO/3, para. 20  
<sup>37</sup> OHCHR 2008 Annual Report, Activities and Results, pp. 174, 186; OHCHR 2009 Annual Report, Activities and Results, pp. 190, 195, 198, 200 ; OHCHR 2010 Annual Report, Activities and Results pp. 79; 83; 101, 102; OHCHR 2011 Annual Report, Activities and Results (forthcoming).  
<sup>38</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para. 46.  
<sup>39</sup> Ibid., para.20.  
<sup>40</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062011DZA111, para. 3.  
<sup>41</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062011DZA111, para. 2.  
<sup>42</sup> A/HRC/17/26/Add.3, para 12.  
<sup>43</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 8.  
<sup>44</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para. 29.  
<sup>45</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062011DZA111, para. 1.  
<sup>46</sup> Economic and Social Council, Report of the Secretary-General on the capital punishment and implementation of safeguards guaranteeing protection the rights of those facing the death penalty, 18 December 2009, E/2010/10, p. 64.  
<sup>47</sup> CAT/D/DZA/CO/3, para. 3 (a).  
<sup>48</sup> Ibid., para. 3 (d).  
<sup>49</sup> Ibid., para. 3 (e).  
<sup>50</sup> Ibid., para. 12.  
<sup>51</sup> Ibid., para. 10.  
<sup>52</sup> Ibid., para. 5.  
<sup>53</sup> Ibid., para. 5.  
<sup>54</sup> Ibid., para. 6.  
<sup>55</sup> Ibid., para. 22.  
<sup>56</sup> A/HRC/17/26/Add.3, para. 79.  
<sup>57</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para.30 (a) and (b).  
<sup>58</sup> A/HRC/19/53/Add.27, para 67.  
<sup>59</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 15.  
<sup>60</sup> CAT/D/DZA/CO/3, para. 19.  
<sup>61</sup> CMW/C/DZA/CO/1, para. 39.  
<sup>62</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092011DZA182, paras. 2, 3 and 4.  
<sup>63</sup> UNHCR submission to the UPR on Algeria, p. 2.  
<sup>64</sup> Ibid., p. 3.  
<sup>65</sup> Ibid., p. 4.

- <sup>66</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para.45 (b).  
<sup>67</sup> E/C.12/DZA/CO/4, 7 June 2010, para. 17.  
<sup>68</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Minimum Age Convention, 1973 (No. 138), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009DZA138, para. 2.  
<sup>69</sup> CAT/D/DZA/CO/3, para. 11.  
<sup>70</sup> Ibid., para. 15.  
<sup>71</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 16.  
<sup>72</sup> CAT/C/DZA/CO/3, para. 17.  
<sup>73</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 7.  
<sup>74</sup> Ibid., para. 14.  
<sup>75</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para. 47.  
<sup>76</sup> UNHCR submission to the UPR on Algeria, p. 5.  
<sup>77</sup> UNESCO submission to the UPR on Algeria, para. 12.  
<sup>78</sup> Press statement of 17 April 2011.  
<sup>79</sup> Press statement of 17 April 2011.  
<sup>80</sup> UNESCO submission to the UPR on Algeria, para. 24 (a).  
<sup>81</sup> Ibid., para. 24 (b).  
<sup>82</sup> Ibid., para. 17.  
<sup>83</sup> Ibid., para. 24 (c).  
<sup>84</sup> Press statement of 17 April 2011.  
<sup>85</sup> Ibid.  
<sup>86</sup> UNESCO submission to the UPR on Algeria, para. 18.  
<sup>87</sup> Ibid., para. 24 (d).  
<sup>88</sup> Ibid., para. 16.  
<sup>89</sup> Ibid., para. 24 (e).  
<sup>90</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para. 34.  
<sup>91</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No. 105), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062011DZA105, paras. 8-11.  
<sup>92</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize Convention, 1948 (No. 87), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062010DZA087, para. 2.  
<sup>93</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 11.  
<sup>94</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 9.  
<sup>95</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para. 39.  
<sup>96</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 10.  
<sup>97</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para. 43 (a).  
<sup>98</sup> A/HRC/19/53/Add. 27, para 38.  
<sup>99</sup> Ibid., para. 58.  
<sup>100</sup> Ibid., para. 58.  
<sup>101</sup> Ibid., para. 63.  
<sup>102</sup> E/C.12/DZA/CO/4, 7 June 2010, para. 8.  
<sup>103</sup> UNHCR submission to the UPR on Algeria, p. 2.  
<sup>104</sup> UNICEF, Draft Country Programme Document for Algeria, E/ICEF/2011/P/L.38, para. 1.  
<sup>105</sup> Ibid., para. 2.  
<sup>106</sup> Ibid., para. 1.  
<sup>107</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 20.  
<sup>108</sup> UNICEF, Draft Country Programme Document for Algeria, E/ICEF/2011/P/L.38, para. 2.  
<sup>109</sup> Ibid., para. 7.  
<sup>110</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para. 36 (a).  
<sup>111</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 21.  
<sup>112</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para. 36 (b).  
<sup>113</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 22.  
<sup>114</sup> UNESCO submission to the UPR on Algeria, p. 2.  
<sup>115</sup> CMW/C/DZA/C0/1, para. 17.



- <sup>116</sup> CAT/D/DZA/CO/3, para. 9.  
<sup>117</sup> CMW/C/DZA/CO/1, para. 27.  
<sup>118</sup> CMW/C/DZA/CO/1, para. 21.  
<sup>119</sup> CEDAW/C/DZA/CO/3-4, para. 45 (a).  
<sup>120</sup> UNHCR submission to the UPR on Algeria, p. 3.  
<sup>121</sup> Ibid., pp. 4-5.  
<sup>122</sup> E/C.12/DZA/CO/4, para. 19.  
<sup>123</sup> CAT/D/DZA/CO/3, para.4.  
<sup>124</sup> Ibid., para.7.
-